

**DANSK**  
**TILSIGTET BRUG/INDIKATIONER:**  
 Den tilsigtede brug for Ascend- og Pinnacle-lumbalortoser er at give stabilisering og bevægelsesbegænsning ved behandling af traumatisk skade, akut hælbrødsle efter operation eller håndtering af kroniske lidelser i ryggen. Indikeret til postoperativ støtte, frakturbehandling, post-laminektomi-tilstande, spondylolisthesis, dekompressive prosedyrer, kroniske korysmygarter, svækket kjiemuskelstruktur, spind stenose, forstuvninger/strekk, radikulopati, spondylos, skivehulvning/klammer, degenerativ skiveskydd, alvorlig DID, facetalhedsyndrom, IDE-forskydning, SI-dysfunktion, sakroliit.

**TILSIGTETE BRUGERE:**  
 Brugeren skal være i stand til at lase, forstå og være fysisk i stand til at udføre alle de anvisninger, advarsler og forsigtighedsregler, der er angivet i brugsanvisningen.  
**KONTRAINDIKATIONER:**  
 Ikke relevant.  
**ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER:**  
 • Læs omhyggeligt anvisninger til tilpasning og advarsler før brug. Følg alle instruktioner for at sikre, at skinnen fungerer korrekt.  
 • Hvis du oplever eller har øget smerte, hævelse, hudirritation eller nogen bivirkninger, mens du bruger dette produkt, skal du straks henvende dig til din autoriserede sundhedspersonale.  
 • Enheden vil ikke forbygge eller reducere alle skader. Aktivitetsmodifikation og rigtig rehabilitering er også en afgørende del af et trykt behandlingsprogram. Rådfør dig med autoriseret helsepersonale angående hva et trykt og passende aktivitetsniveau er når du bruger denne enhed.  
 • Denne enheden tilbyr for salg af, eller efter ordre fra, autoriseret helsepersonale.  
 • Skal bare bruges på 30° en pasient.  
 • I henhold til føderale lover er salg af denne enheden begrænset til autoriseret helsepersonale.  
 • Følg det autoriserede helsepersonelles protokoll angående administrationsmetode, -hyppighed og -varighed.

**BRUGSANVISNING: MÅLING**  
 Mål patientens midje og se størrelsestabellen for tilsvarende størrelse.  
**JUSTERING AF MIDJEBELT**  
 Standardindstillingen er størrelse 3 med bæltet i innersporet.  
**For størrelse 1-3 (innerspor):**  
 2. Åbne skinnen og fjern frontpanelet (fremre panel).  
 3. Læg skinnen nedover og løft et hjørne af nettingdækslet.  
 4. Snu ræmskevæltet over nettingen.  
 5. Læsne bæltet fra ræmskevæltet.  
 6. Før bæltet/panellet gennem sporet og brett det til enden er på linje med ønsket størrelsesnummer. Sørg for at bæltet følger ræmskevæltets kontur, og fest det til lækken.  
**For størrelse 4-6 (ytterspor):**  
 7. Fjern krøkdellen fra ræmskevæltet.  
 8. Flyt bæltet/panellet fra innersporet til yttersporet.  
 9. Før og brett bæltet slik at det stemmer med riktig størrelsesnummer. Fest bæltet inden til lækken.  
 10. Sæt ræmskevæltet tilbage i originalpositionen og sikre nettingdækslet.  
**Gjenta samme trin på den andre siden.**  
 11. Fæst trækroppene til bæltet igjen, og dra bæltene væk fra hverandre for å stramme ræmskiven helt.  
**LORDOTISKE PUTER**  
 12. Plassert inne i ryggputen. Kan fjernes eller flyttes for ekstra støtte i korsryggen.  
**XIPHOID-FORLÆNGELSE (HVIS INKLUDERT)**  
 13. Juster frontpanelet etter nedre del av ryggen.  
 14. Bruk den medfølgende sikringsknaellen for å justere høyden på metallplaten.  
 15. Fest platen slik at den hviler på xiphoid (nedre del av brystbenet).  
**TÅ PÅ SKINNEN**  
 16. Sørg for at trekkhåndtakene er nær nettingdækslet på baksiden i henhold til punkt #11. (Vilgfritt) Fest de stive sidepanelene inne i skinnen.  
 17. Føst midjelbæltet til frontpanelet igjen, og sikre krøkskroppen.  
 18. Juster midten av ryggputen etter rygggraden, og legg nedre kant over lumbosakralledet.  
 19. Fjern skinnen ved å trekke det høye bæltet over det venstre. Juster beltevinkelen for komfort og passform.  
 20. Dra håndtakene utover for å stramme skinnen.  
 21. Fæst trekkhåndtakene til bæltet.  
**FJERNE SKINNEN**  
 22. Løsne trekkhåndtakene og plasser dem nær baksiden.  
 23. Løsne den fremre borellisen.  
**BRUK OG VEDLIEKSHOLD:**  
 Håndvask med vann på 30°C (86°F) med mild såpe, skyll grundig. Skyll og legg flat for å lufttørke. Må ikke vaskes i maskin eller tørkes i tørketrommel.  
**MATERIALINNHOLD:**  
 Airmesh®, aluminium, bomull, polyetylen med høy tetthet (HDPE), neopren, nylon  
**GARANTI:**  
 Breg-produkter leveres med en begrenset garanti mot produksjons- og materialfeil. Det gis ingen videre garanti, verken utrykkelig eller underforstått, og ingen bekreftelse fra eller av selger, vorken i ord eller handling, utgjør noen form for garanti. Se www.breg.com  
**AVFALLSHÅNDTERING:**  
 Produktet skal omhendes i henhold til lokale forskrifter.

**BRUGSANVISNING: MÅLING**  
 Mål patientens talle, og henvis til størrelsesdiagrammet for tilsvarende størrelse.  
**JUSTERING AF TALJEBELTET**  
 Standardindstillingen er størrelse 3 med bæltet i den inderste åbning.  
**For størrelse 1-3 (inderste sprække):**  
 2. Åbn skinnen og fjern frontpanelet (fremre panel).  
 3. Læg skinnen nedad, og løft et hjørne af trådnetsovertrækket.  
 4. Ryk ræmskevæltet over nettingen.  
 5. Fug bæltet/panellet gennem sporet og brett det til enden er på linje med ønsket størrelsesnummer. Sørg for at bæltet følger ræmskevæltets kontur, og fastgør det til lækken.  
**For størrelse 4-6 (yderste åbning):**  
 7. Fjern krøkdellen fra ræmskevæltet.  
 8. Flyt bæltet/panellet fra inderste til yderste åbning.  
 9. Træk og fold bæltet, så det flugter med det korrekte størrelsesnummer. Fastgør bæltet inden til lækken.  
 10. Sæt ræmskevæltet tilbage i dens oprindelige position, og fastgør trådnetsovertrækket.  
**Gjenta de samme trin for den anden side.**  
 11. Sæt trækroppene fast på bæltet igen, og træk bæltedene væk fra hinanden for at forlænge ræmskiven helt.  
**PUDER TIL SVAJRYG**  
 12. Plasseret inden ryggputen. Kan fjernes eller omplaceres for at give ekstra lændestøtte.  
**XIPHOID-FORLÆNGELSE (HVIS DEN MEDFØLGER)**  
 13. Flugt det forreste panel med nederste del af mavens.  
 14. Brug den medfølgende sikringsknael til at justere metalpladens højde.  
 15. Fastgør pladen til resten af xiphoid (nederste del af brystbenet).  
**PÅSÆTNING AF SKINNEN**  
 16. Sørg for, at trækhåndtagene er i nærheden af trådnetsovertrækket på ryggen i henhold til trin 11. (Vilgfritt) Fastgør de stive sidepaneler inde i skinnens.  
 17. Juster midten af ryggputen efter rygggraden, og læg nedre kant over lumbosakralledet.  
 18. Fjern skinnen ved at trække det høje bæltet over det venstre. Juster beltevinkelen for komfort og passform.  
 19. Fugt midten af ryggputen med ryggen og den nederste kant over lumbosakralledet.  
 20. Fugt skinnen ved at trække høje bælte over det venstre. Juster beltevinkelen så den sidder godt.  
 21. Fugt håndtagene udof for at stramme skinnen.  
 22. Fugt trækhåndtagene til bæltet.  
**FJERNELSE AF SKINNEN**  
 22. Afmonter håndtagene, og placer dem tæt på baksiden.  
 23. Løs den forreste velcroklæbet.  
**ANVENDELSE OG PLEJE:**  
 Vask i hånden i 30°C (86°F) varmt vand med mild sæbe, skyll grundig. Skyll og læg til tørre på et plant underlag. Undlad maskinvask eller tørretumbling.  
**MATERIELEINNHOLD:**  
 Airmesh®, aluminium, bomuld, højdensstetpolyethylen (HDPE), neopren, nylon  
**GARANTI:**  
 Breg-produkter leveres med en begrænset garanti mot produktions- og materialfeil. Der gis ingen anden garanti, verken utrykkelig eller underforstått, og ingen bekreftelse fra eller af selger, ved ord eller handling, vil udgjøre en garanti. Se www.breg.com  
**BORTSKAFFELSE:**  
 Bortskaf produktet i henhold til lokale regler.

**MEMORAND FOR BRUKERE:** Hvis det er forekommet alvorlige hændelser i forbindelse med utrustet, skal det rapporteres til Breg og kompetent myndighed i medlemsstaten der brugeren er eller bosjettet er bosatt.  
**MEMORAND FOR BRUKERE:** Hvis det er indtruffet alvorlige hændelser i forbindelse med utrustet, skal det rapporteres til Breg og den kompetente myndighed i området, hvor brugeren og/eller patienten er bosatt.

**NORSK**  
**BRUKSRÅDE/INDIKASJONER:**  
 Den tiltenkte bruken av Ascend- og Pinnacle-lumbalortosene er å gi stabilisering og bevegelsesbegrensning ved behandling av traumerelaterte skader, akutt postoperativ rekonvalesens og håndtering av kroniske tilstander i ryggraden. Indikerer til postoperativ støtte, frakturbehandling, post-laminektomi-tilstande, spondylolisthesis, dekompressive prosedyrer, kroniske korysmygarter, svækket kjiemuskelstruktur, spind stenose, forstuvninger/strekk, radikulopati, spondylos, skivehulvning/klammer, degenerativ skiveskydd, alvorlig DID, facetalhedsyndrom, IDE-forskydning, SI-dysfunksjon, sakroliit.

**TILTENKTE BRUKERE:**  
 Bruken skal være i stand til å lase, forstå og være fysisk i stand til å utføre alle de anvisninger, advarsler og forsiktighetsregler, der er angivet i brugsanvisningen.  
**KONTRAINDIKASJONER:**  
 Ikke relevant.  
**ADVARSLER OG FORSİKTİGHETSREGLER:**  
 • Les nøye gjennom monteringsanvisninger og advarsler før bruk. Følg alle anvisningene for å sikre at skinnen fungerer korrekt.  
 • Hvis du opplever eller har øget smerte, hævelse, hudirritasjon eller andre bivirkninger, mens du bruker dette produktet, må du umiddelbart kontakte autorisert helsepersonell.  
 • Enheden vil ikke forbygge eller redusere alle skader. Aktivitetsmodifisering og riktig rehabilitering er også en avgjørende del av et trykt behandlingsprogram. Rådfør deg med autorisert helsepersonell angående hva et trykt og passende aktivitetsnivå er når du bruker denne enheten.  
 • Denne enheten tilbyr for salg av, eller etter ordre fra, autorisert helsepersonell.  
 • Skal bare brukes på 30° en pasient.  
 • I henhold til føderale lover er salg av denne enheten begrenset til autorisert helsepersonell.  
 • Følg det autoriserte helsepersonelles protokoll angående administrasjonsmetode, -hyppighet og -varighet.

**BRUKSANVISNING: MÅLING**  
 Mål pasientens midje og se størrelsestabellen for tilsvarende størrelse.  
**JUSTERING AV MIDJEBELTET**  
 Standardindstillingen er størrelse 3 med bæltet i innersporet.  
**For størrelse 1-3 (innerspor):**  
 2. Åbne skinnen og fjern frontpanelet (fremre panel).  
 3. Læg skinnen nedover og løft et hjørne af nettingdækslet.  
 4. Snu ræmskevæltet over nettingen.  
 5. Læsne bæltet fra ræmskevæltet.  
 6. Før bæltet/panellet gennem sporet og brett det til enden er på linje med ønsket størrelsesnummer. Sørg for at bæltet følger ræmskevæltets kontur, og fest det til lækken.  
**For størrelse 4-6 (ytterspor):**  
 7. Fjern krøkdellen fra ræmskevæltet.  
 8. Flyt bæltet/panellet fra innersporet til yttersporet.  
 9. Før og brett bæltet slik at det stemmer med riktig størrelsesnummer. Fest bæltet inden til lækken.  
 10. Sæt ræmskevæltet tilbage i originalpositionen og sikre nettingdækslet.  
**Gjenta samme trin på den andre siden.**  
 11. Fæst trækroppene til bæltet igjen, og dra bæltene væk fra hverandre for å stramme ræmskiven helt.  
**LORDOTISKE PUTER**  
 12. Plassert inne i ryggputen. Kan fjernes eller flyttes for ekstra støtte i korsryggen.  
**XIPHOID-FORLÆNGELSE (HVIS INKLUDERT)**  
 13. Juster frontpanelet etter nedre del av ryggen.  
 14. Bruk den medfølgende sikringsknaellen for å justere høyden på metallplaten.  
 15. Fest platen slik at den hviler på xiphoid (nedre del av brystbenet).  
**TÅ PÅ SKINNEN**  
 16. Sørg for at trekkhåndtakene er nær nettingdækslet på baksiden i henhold til punkt #11. (Vilgfritt) Fest de stive sidepanelene inne i skinnen.  
 17. Føst midjelbæltet til frontpanelet igjen, og sikre krøkskroppen.  
 18. Juster midten av ryggputen etter rygggraden, og legg nedre kant over lumbosakralledet.  
 19. Fjern skinnen ved å trekke det høye bæltet over det venstre. Juster beltevinkelen for komfort og passform.  
 20. Dra håndtakene utover for å stramme skinnen.  
 21. Fæst trekkhåndtakene til bæltet.  
**FJERNE SKINNEN**  
 22. Løsne trekkhåndtakene og plasser dem nær baksiden.  
 23. Løsne den fremre borellisen.  
**BRUK OG VEDLIEKSHOLD:**  
 Håndvask med vann på 30°C (86°F) med mild såpe, skyll grundig. Skyll og legg flat for å lufttørke. Må ikke vaskes i maskin eller tørkes i tørketrommel.  
**MATERIALINNHOLD:**  
 Airmesh®, aluminium, bomull, polyetylen med høy tetthet (HDPE), neopren, nylon  
**GARANTI:**  
 Breg-produkter leveres med en begrenset garanti mot produksjons- og materialfeil. Det gis ingen videre garanti, verken utrykkelig eller underforstått, og ingen bekreftelse fra eller av selger, verken i ord eller handling, utgjør noen form for garanti. Se www.breg.com  
**AVFALLSHÅNDTERING:**  
 Produktet skal omhendes i henhold til lokale forskrifter.

**DEUTSCH**  
**VERWENDUNGSZWECK/INDIKATIONEN:**  
 Der Verwendungszweck der Ascend- und Pinnacle-Lumbalorthesen ist die Stabilisierung und Bewegungseinschränkung bei der Behandlung traumabedingter Verletzungen, akuter postoperativer Genesung und der Behandlung chronischer Wirbelsäulenkrankungen. Indiziert bei postoperativer Unterstützung, Frakturbehandlung, Post-Laminektomie-Syndrom, Spondylolisthese, Dekompressionsverfahren, chronischen Rückenschmerzen, dekonditionierter Rumpfmuskulatur, Spinalkanalstenose, Verstauchungen/Zerungen, Radikulopathien, Spinaldysplasie, strahlungsinduzierte Spondylose, chronische Bandscheibenverwundung/Bandscheibenverfall, degenerative Bandscheibenverwundung/ Bandscheibenverfall, degenerativer Skiveskydd, schwerer ARTHROSE, Facettensyndrom, IDE-Verfahren, SI-Dysfunktion, Sakroliitis.

**VORGESEHENE ANWENDER:**  
 Der Anwender sollte in der Lage sein, alle Anweisungen, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen in der Gebrauchsanweisung zu lesen, zu verstehen und körperlich umzusetzen.  
**KONTRAINDIKATIONEN:**  
 Es sind keine Kontraindikationen bekannt.  
**WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE:**  
 • Lesen Sie die Anhang zum Anhang der Orthese sowie die Warnhinweise vor der Benutzung sorgfältig. Befolgen Sie alle Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Funktionsweise der Orthese sicherzustellen.  
 • Kontaktieren Sie umgehend Ihren Arzt/Therapeuten, wenn bei Ihnen während der Anwendung dieses Produkts vermehrte Schmerzen, Schwellungen, Hautirritation oder andere ungewöhnliche Reaktionen auftreten.  
 • Diese Orthese kann nicht das Auftreten aller Verletzungen verhindern oder reduzieren. Eine angemessene Rehabilitation und Änderung der Aktivitäten sind ebenfalls Bestandteil eines sicheren Behandlungsprogramms. Wenden Sie sich bezüglich eines sicheren und angemessenen Aktivitätsniveaus während der Anwendung dieser Vorrichtung an Ihren qualifizierten Arzt/Therapeuten.  
 • Dieses Gerät darf nur an einen zugelassenen Facharzt oder auf dessen Anordnung verkauft werden.  
 • Nur von einem Patienten zu benutzen.  
 • Nach US-Bundesrecht darf dieses Produkt nur von zugelassenem medizinischem Fachpersonal oder auf dessen Anweisung verkauft werden.  
 • Befolgen Sie die Vorgaben der verschreibenden medizinischen Fachkraft bezüglich Methode, Häufigkeit und Dauer der Anwendung.

**GERAUCHSANWEISUNG: MESSUNG**  
 1. Messen Sie den Taillenumfang des Patienten und verwenden Sie die Größentabelle, um die richtige Größe auszuwählen.  
**ANPASSUNG DES HÜFTGURTS**  
 Die Standardeneinstellung ist Größe 3, wobei sich die Gurte im inneren Schlitz befinden.  
**Für Größen 1-3 (innerer Schlitz):**  
 2. Öffnen Sie die Orthese und entfernen Sie die vordere (anteriore) Platte.  
 3. Legen Sie die Orthese mit der Außenseite nach unten und heben Sie eine Ecke der Netzabdeckung an.  
 4. Klappen Sie die Umlenkplatte über das Netz.  
 5. Lösen Sie den Gurt von der Umlenkplatte.  
 6. Führen Sie die Gurtplatte durch den Schlitz und klappen Sie sie um, bis das Ende mit der gewünschten Größennummer übereinstimmt. Stellen Sie sicher, dass der Gurt dem Umlenker Umlenkplatte folgt, und befestigen Sie ihn an der Schlaufe.  
**Für Größen 4-6 (äußerer Schlitz):**  
 7. Entfernen Sie das Rückenstück von der Umlenkplatte.  
 8. Verschieben Sie die Gurtplatte vom inneren zum äußeren Schlitz.  
 9. Schieben und klappen Sie den Gurt so um, dass er mit der gewünschten Größennummer übereinstimmt. Befestigen Sie das Gurte an der Schlaufe.  
 10. Bringen Sie die Umlenkplatte wieder in ihre ursprüngliche Position und sichern Sie die Netzabdeckung.  
**Wiederholen Sie die gleichen Schritte auf der anderen Seite.**  
 11. Befestigen Sie die Zuglösschen erneut am Gurt und ziehen Sie die Gurteenden auseinander, um die Umlenkrolle so weit wie möglich zu spannen.

**REGOLARE LA CINTURA LOMBARE**  
 La configurazione iniziale è impostata per la misura 3 con la cintura nella fessura interna.  
**Per le taglie 1-3 (fessura interna):**  
 2. Aprire il tutore e rimuovere il pannello frontale (anteriore).  
 3. Stendere il tutore a faccia in giù e sollevare un angolo della copertura a rete.  
 4. Capovolgere la piastra della puleggia sopra la rete.  
 5. Staccare la cintura dalla piastra della puleggia.  
 6. Far passare la cintura nella fessura e ribaltarla fino ad allinearla con la taglia desiderata.  
**Per corrispondere il contorno della cintura alla piastra della puleggia e attorcio alla chiusura.**  
**Per le taglie 4-6 (fessura esterna):**  
 7. Rimuovere il ganco della piastra della puleggia.  
 8. Spostare il pannello della cintura dalla fessura interna e inserirlo nella fessura esterna.  
 9. Far scivolare e piegare la cintura fino ad allinearla con la taglia desiderata. Attorcio la cintura alla chiusura.  
 10. Riportare la piastra della puleggia nella posizione originaria e fissare la copertura a rete.  
**Ripetere gli stessi passaggi per l'altro lato.**  
 11. Riattorcio le linguette a trazione alla cintura e tirare le estremità della cintura in direzione opposta l'una dall'altra per estendere al massimo la piastra della puleggia.  
**CUSCINETTI LORDOTICI**  
 12. Sono situati all'interno del tutore. È possibile rimuoverli o riposizionarli per aumentare il supporto lombare.

**ESTENSIONE XIFOIDEA (SE INCLUSA)**  
 13. Allineare il pannello frontale con il basso ventre.  
 14. Utilizzare la chiave inclusa per regolare l'altezza della piastra metallica.  
 15. Fissare la piastra affinché sia appoggiata sullo sterno (parte bassa).  
**APPLICARE IL TUTORE**  
 16. Assicurarsi che le maniglie a trazione siano vicine alla copertura a rete sulla parte posteriore #11. (Opzionale) Attorcio i pannelli rigidi laterali all'interno del tutore.  
 17. Riattorcio la cintura intorno al collo e tirare il tutore al centro della schiena a strappo.  
 18. Allineare il centro del cuscinetto posteriore con la colonna vertebrale e l'estremità inferiore sopra l'articolazione lombo-sacrale.  
 19. Allineare il tutore tirando la cintura destra e posizionandola sopra quella sinistra.  
 20. Tirare le maniglie verso l'esterno per stringere il tutore.  
 21. Attorcio le maniglie a trazione alla cintura.  
**RIMOVERE IL TUTORE**  
 22. Staccare le maniglie a trazione e posizionarle vicino alla parte posteriore.  
 23. Staccare la cintura a strappo.  
**USO E MANUTENZIONE:**  
 Lavare a mano in acqua a 30°C (86°F) con sapone neutro e risciacquare abbondantemente. Siccigare e lasciare asciugare all'aria disponendo gli articoli in piana. Non lavare in lavatrice e non asciugare in asciugatrice.  
**CONTENUTO DEL MATERIALE:**  
 Airmesh®, Alluminio, Cotone, Polietilene ad alta densità (HDPE), Neoprene, Nylon  
**GARANZIA:**  
 I prodotti Breg sono dotati di una garanzia limitata contro i difetti di fabbricazione e dei materiali. Non viene fornita nessun'altra garanzia, espresse o implicite, e nessuna affermazione di o da parte del venditore, con parole o azioni, costituirà una garanzia. Consultare www.breg.com  
**SMALTIMENTO:**  
 Smaltire il prodotto secondo le normative locali.

**AVVISO PER GLI UTENTI:** In caso di incidente grave in relazione al dispositivo, inviare una segnalazione a Breg e all'autorità competente dello stato membro di residenza dell'utente o del paziente.  
**AVVISO PARA LOS USUARIOS:** Si se produce un incidente grave debido a este dispositivo, informe a Breg y a la autoridad competente del Estado miembro donde está establecido el usuario o el paciente.

**ITALIANO**  
**USO PREVISTO/INDICAZIONI:**  
 L'utilizzo dei prodotti per la zona lombare, inteso fornire stabilità e restrizione di movimento e limitazione di movimento per il trattamento di lesioni relazionadas con traumatismos, la recuperación posquirúrgica aguda y el control de las deficiencias crónicas de la columna vertebral. Están indicados para apoyo y postoperatorio, control de fracturas, síndrome de post-laminectomía, espondilolistesis, intervenciones decompresivas, dolor crónico en la parte inferior de la espalda, musculatura tónica en el estado, estenosis espinal, discosus, esguinces, radiulopatía, espondilosis, disco inflamado o herniado, enfermedad de disco degenerativo, enfermedad articular degenerativa grave (DID), síndrome de la articulación facetaria, intervenciones de terapia electrotrámic intradiscal (IDET), disfunción de la articulación sacroiliaca (SI) y sacroliitis.

**USUARI PREVISTOS:**  
 El usuario debe ser capaz de leer y comprender todas las instrucciones, advertencias y precauciones incluidos en la información de uso, así como tener capacidad física para seguir las indicaciones correctamente.  
**CONTRAINDICACIONES:**  
 No aplicable.  
**AVVERTENZE E PRECAUZIONI:**  
 • Leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze per applicare il tutore prima dell'utilizzo. Per garantire le adeguate prestazioni del tutore, seguire tutte le istruzioni.  
 • In caso di presenza o aumento di dolore, gonfiore, irritazione cutanea o reazioni avverse durante l'utilizzo di questo prodotto, consultare immediatamente il proprio medico curante.  
 • Questo dispositivo non previene né riduce alcuna tipologia di infortunio. Una corretta riabilitazione e una modifica dell'attività motoria costituiscono una parte essenziale di un corretto programma di trattamento. Consultare il proprio operatore sanitario autorizzato sulla sicurezza e il corretto livello di attività motoria necessari quando si indossa questo dispositivo.  
 • Questo dispositivo è venduto da personale sanitario autorizzato o dietro loro indicazione.  
 • Da usare solo su un singolo paziente.  
 • La Legge federale limita la vendita di questo dispositivo da parte di un operatore sanitario autorizzato o dietro sua prescrizione.  
 • La frequenza e la durata di utilizzo devono essere determinate da un professionista sanitario.

**ISTRUZIONI PER L'USO: MISURAZIONE**  
 1. Misurare il girovita del paziente e fare riferimento alla tabella delle taglie per trovare la taglia corrispondente.  
**REGOLARE LA CINTURA LOMBARE**  
 La configurazione iniziale è impostata per la misura 3 con la cintura nella fessura interna.  
**Per le taglie 1-3 (fessura interna):**  
 2. Aprire il tutore e rimuovere il pannello frontale (anteriore).  
 3. Stendere il tutore a faccia in giù e sollevare un angolo della copertura a rete.  
 4. Capovolgere la piastra della puleggia sopra la rete.  
 5. Staccare la cintura dalla piastra della puleggia.  
 6. Far passare la cintura nella fessura e ribaltarla fino ad allinearla con la taglia desiderata.  
**Per corrispondere il contorno della cintura alla piastra della puleggia e attorcio alla chiusura.**  
**Per le taglie 4-6 (fessura esterna):**  
 7. Rimuovere il ganco della piastra della puleggia.  
 8. Spostare il pannello della cintura dalla fessura interna e inserirlo nella fessura esterna.  
 9. Far scivolare e piegare la cintura fino ad allinearla con la taglia desiderata. Attorcio la cintura alla chiusura.  
 10. Riportare la piastra della puleggia nella posizione originaria e fissare la copertura a rete.  
**Ripetere gli stessi passaggi per l'altro lato.**  
 11. Riattorcio le linguette a trazione alla cintura e tirare le estremità della cintura in direzione opposta l'una dall'altra per estendere al massimo la piastra della puleggia.  
**CUSCINETTI LORDOTICI**  
 12. Sono situati all'interno del tutore. È possibile rimuoverli o riposizionarli per aumentare il supporto lombare.

**ESTENSIONE XIFOIDEA (SE INCLUSA)**  
 13. Allineare il pannello frontale con il basso ventre.  
 14. Utilizzare la chiave inclusa per regolare l'altezza della piastra metallica.  
 15. Fissare la piastra affinché sia appoggiata sullo sterno (parte bassa).  
**APPLICARE IL TUTORE**  
 16. Assicurarsi che le maniglie a trazione siano vicine alla copertura a rete sulla parte posteriore #11. (Opzionale) Attorcio i pannelli rigidi laterali all'interno del tutore.  
 17. Riattorcio la cintura intorno al collo e tirare il tutore al centro della schiena a strappo.  
 18. Allineare il centro del cuscinetto posteriore con la colonna vertebrale e l'estremità inferiore sopra l'articolazione lombo-sacrale.  
 19. Allineare il tutore tirando la cintura destra e posizionandola sopra quella sinistra.  
 20. Tirare le maniglie verso l'esterno per stringere il tutore.  
 21. Attorcio le maniglie a trazione alla cintura.  
**RIMOVERE IL TUTORE**  
 22. Staccare le maniglie a trazione e posizionarle vicino alla parte posteriore.  
 23. Staccare la cintura a strappo.  
**USO E MANUTENZIONE:**  
 Lavare a mano in acqua a 30°C (86°F) con sapone neutro e risciacquare abbondantemente. Siccigare e lasciare asciugare all'aria disponendo gli articoli in piana. Non lavare in lavatrice e non asciugare in asciugatrice.  
**CONTENUTO DEL MATERIALE:**  
 Airmesh®, Alluminio, Cotone, Polietilene ad alta densità (HDPE), Neoprene, Nylon  
**GARANZIA:**  
 I prodotti Breg sono dotati di una garanzia limitata contro i difetti di fabbricazione e dei materiali. Non viene fornita nessun'altra garanzia, espresse o implicite, e nessuna affermazione di o da parte del venditore, con parole o azioni, costituirà una garanzia. Consultare www.breg.com  
**SMALTIMENTO:**  
 Smaltire il prodotto secondo le normative locali.

**AVVISO PER GLI UTENTI:** In caso di incidente grave in relazione al dispositivo, inviare una segnalazione a Breg e all'autorità competente dello stato membro di residenza dell'utente o del paziente.  
**AVVISO PARA LOS USUARIOS:** Si se produce un incidente grave debido a este dispositivo, informe a Breg y a la autoridad competente del Estado miembro donde está establecido el usuario o el paciente.

**ESPAÑOL**  
**USO INDICADO/INDICACIONES:**  
 El uso indicado de las órtesis lumbares Ascend y Pinnacle es proporcionar estabilización y restricción de movimiento para el tratamiento de lesiones relacionadas con traumatismos, la recuperación posquirúrgica aguda y el control de las deficiencias crónicas de la columna vertebral. Están indicados para apoyo y postoperatorio, control de fracturas, síndrome de post-laminectomía, espondilolistesis, intervenciones decompresivas, dolor crónico en la parte inferior de la espalda, musculatura tónica en el estado, estenosis espinal, discosus, esguinces, radiulopatía, espondilosis, disco inflamado o herniado, enfermedad de disco degenerativo, enfermedad articular degenerativa grave (DID), síndrome de la articulación facetaria, intervenciones de terapia electrotrámic intradiscal (IDET), disfunción de la articulación sacroiliaca (SI) y sacroliitis.

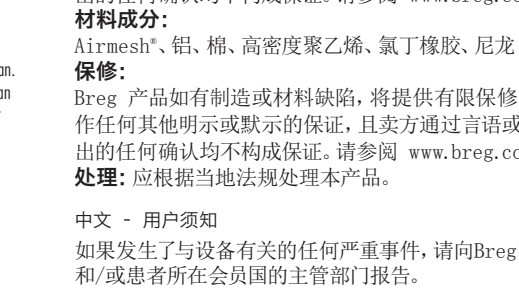
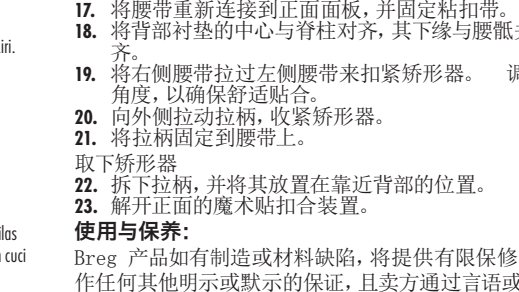
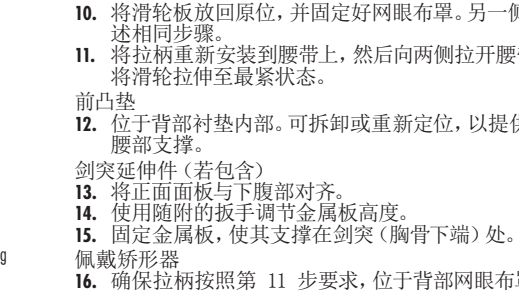
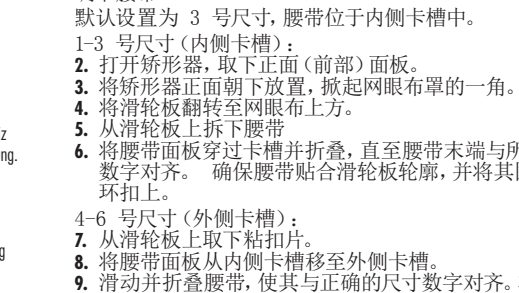
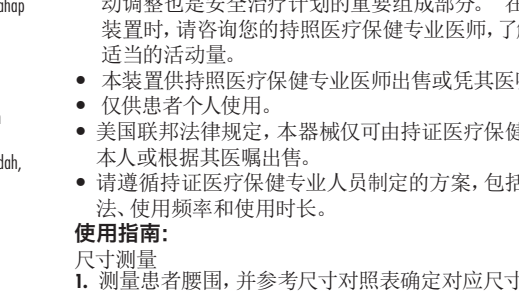
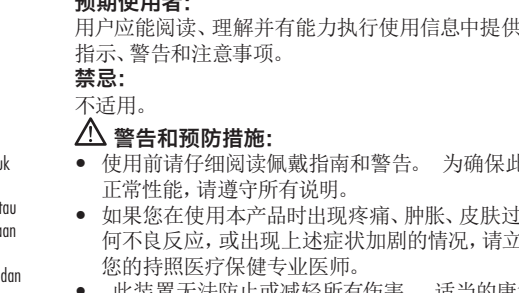
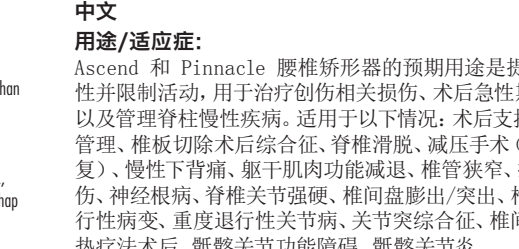
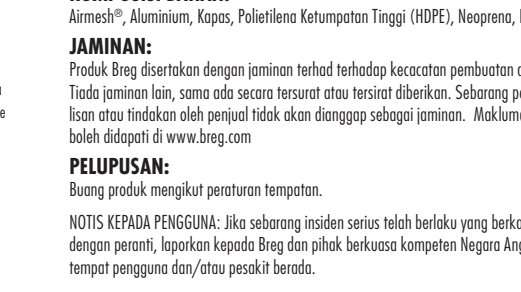
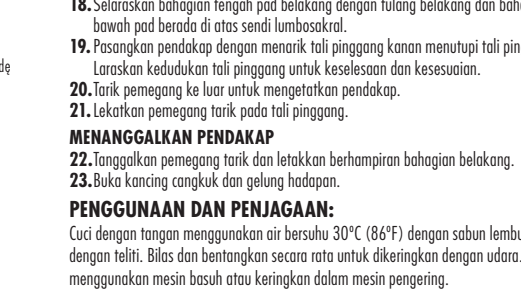
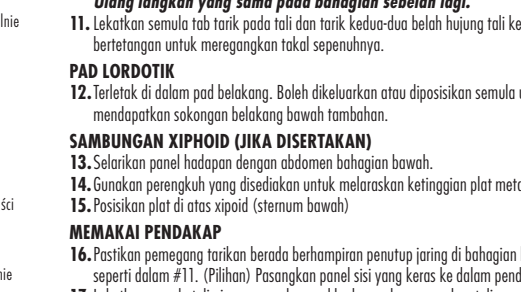
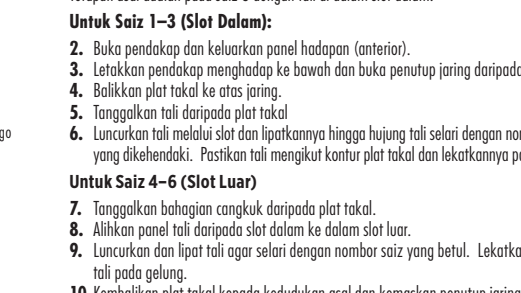
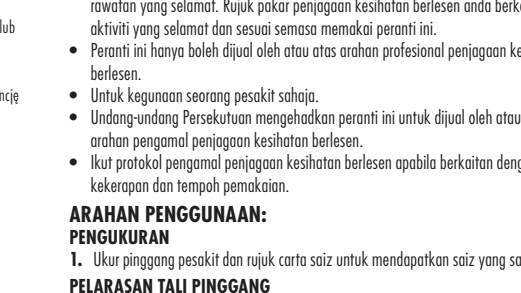
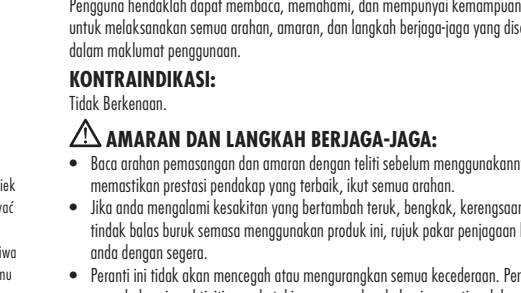
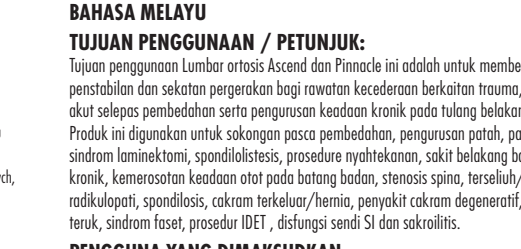
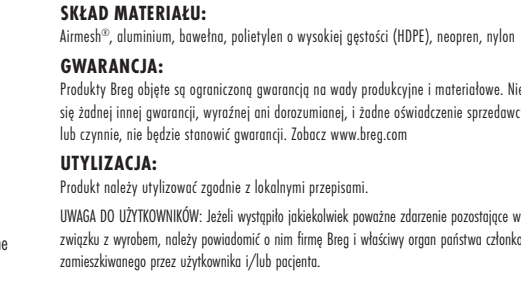
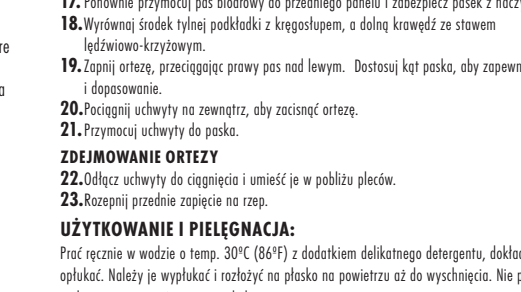
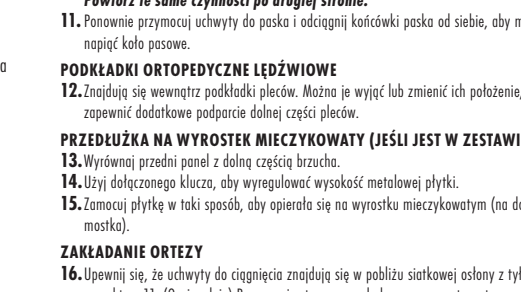
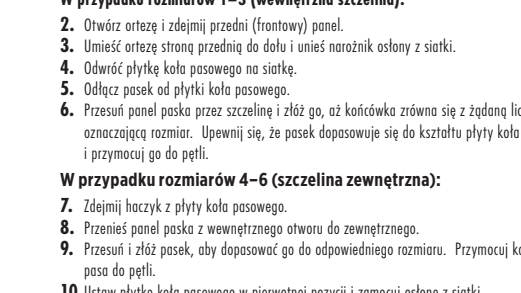
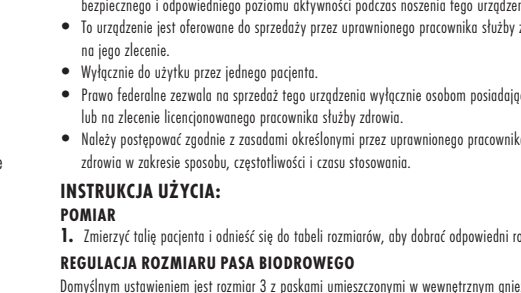
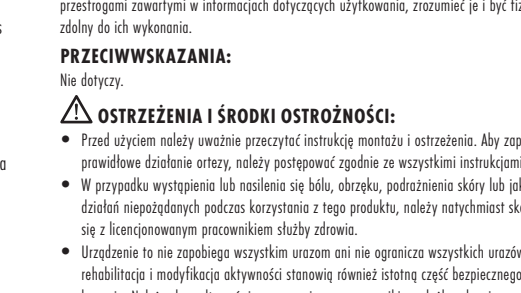
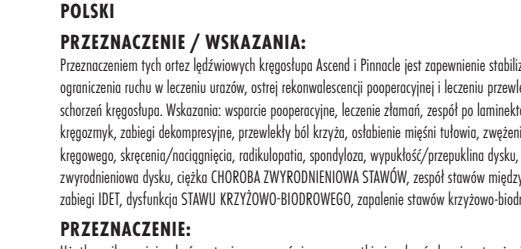
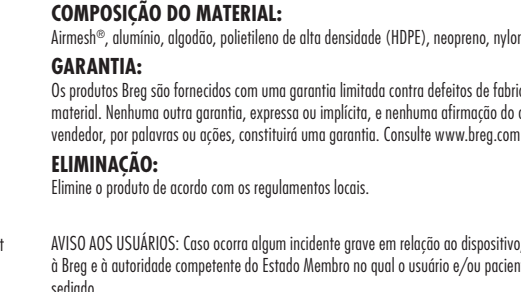
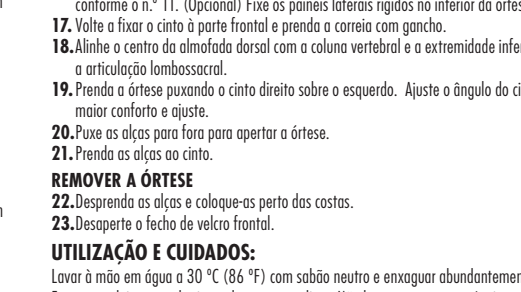
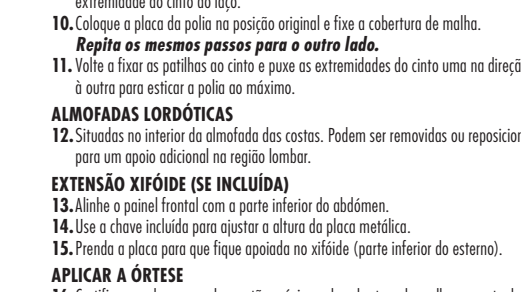
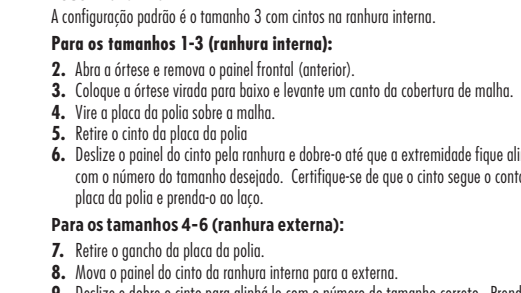
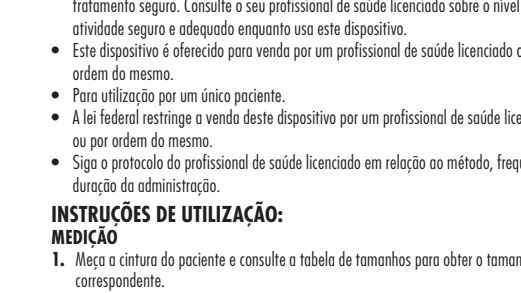
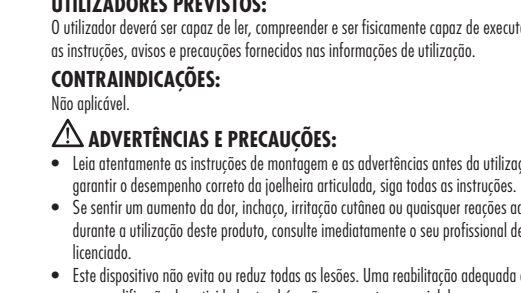
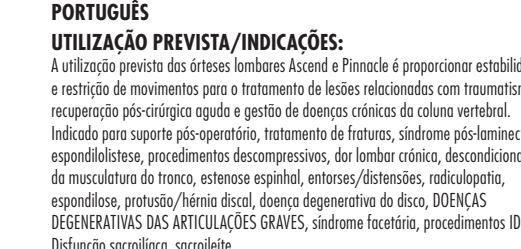
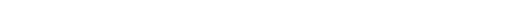
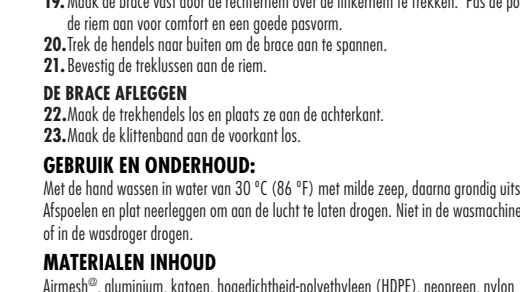
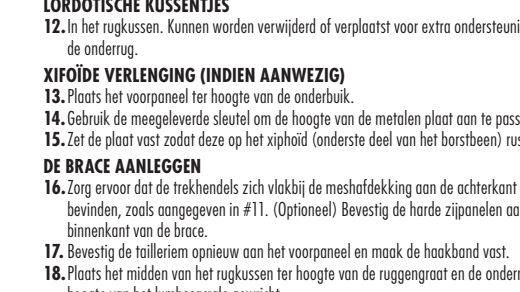
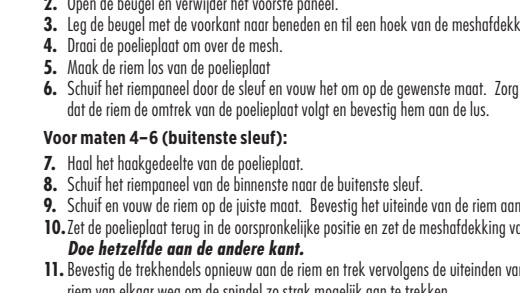
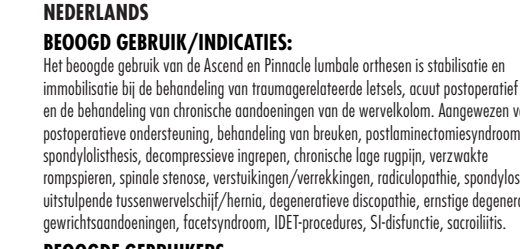
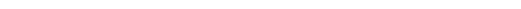
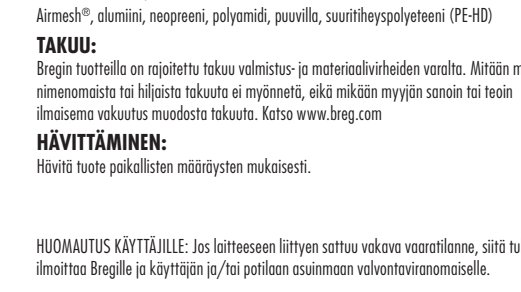
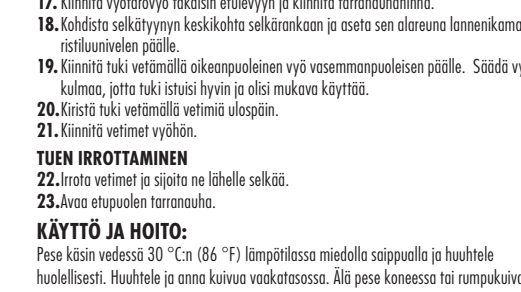
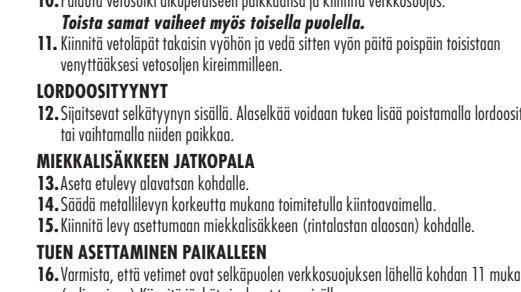
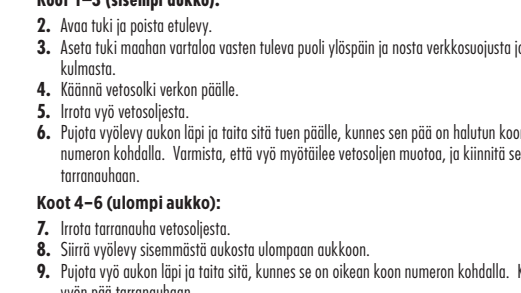
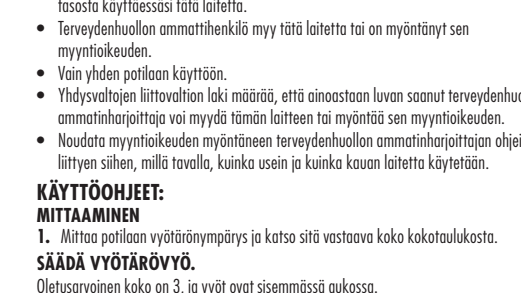
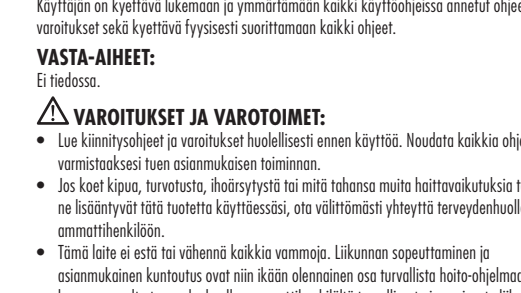
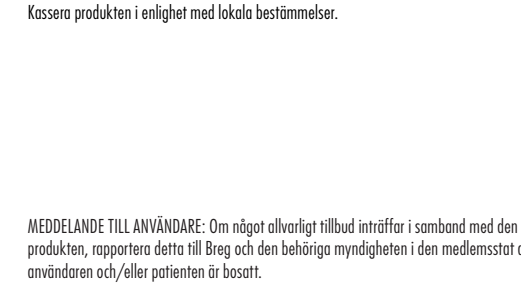
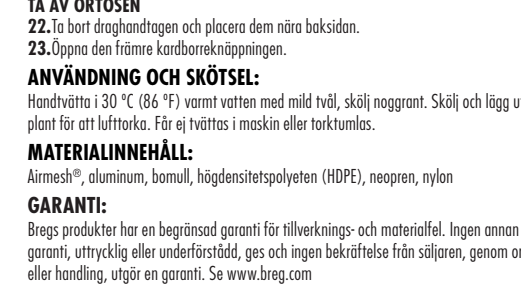
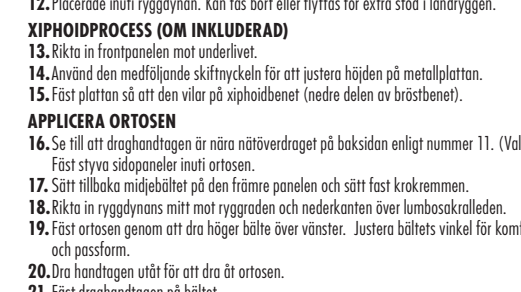
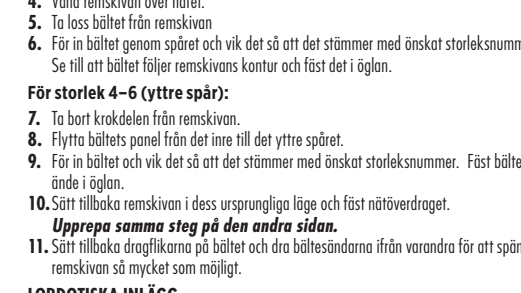
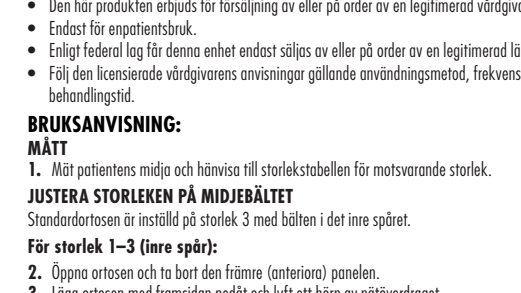
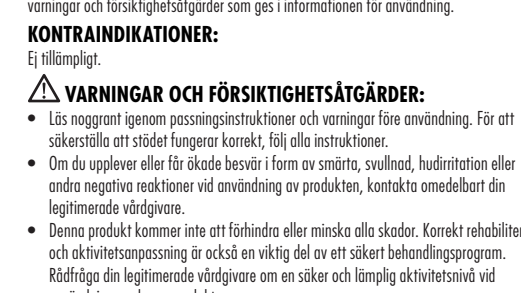
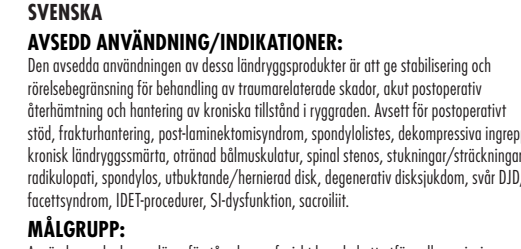
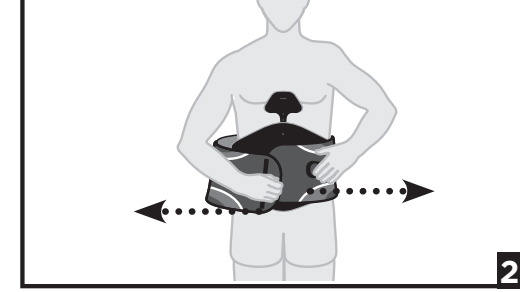
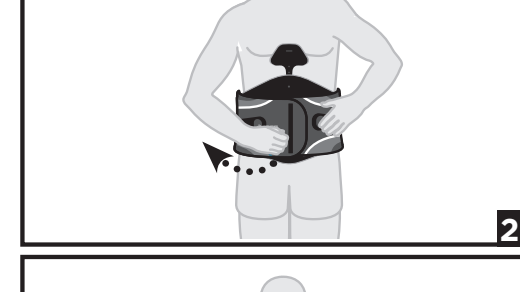
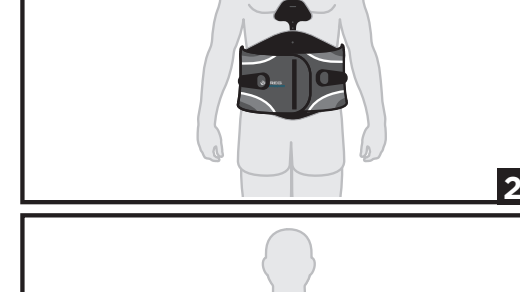
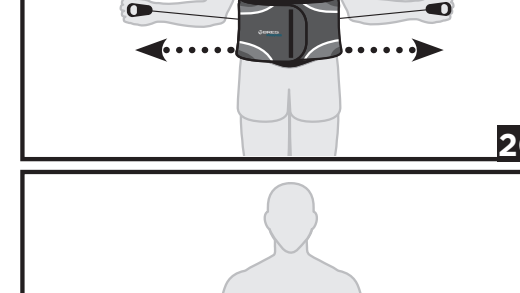
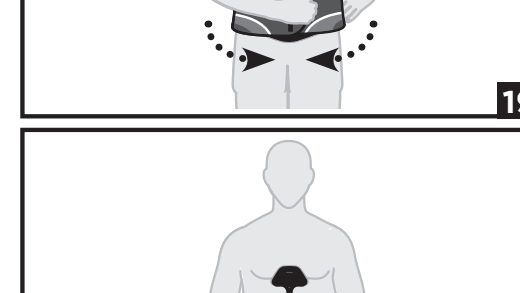
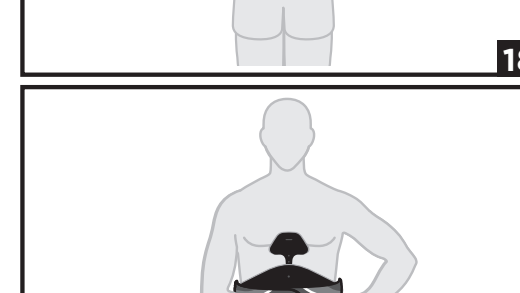
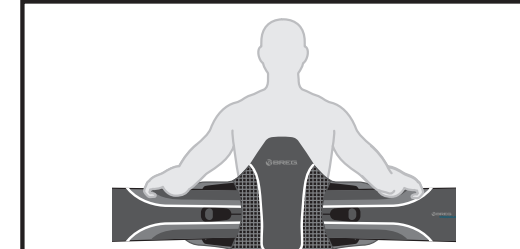
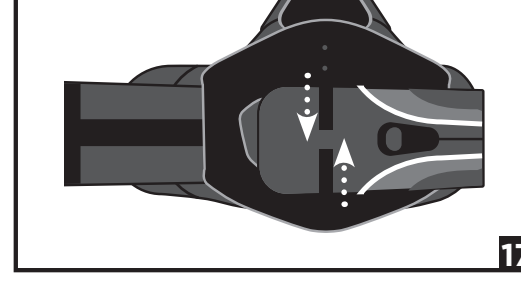
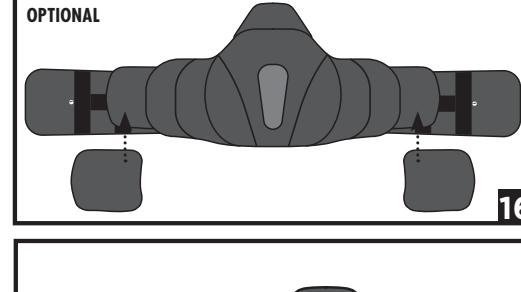
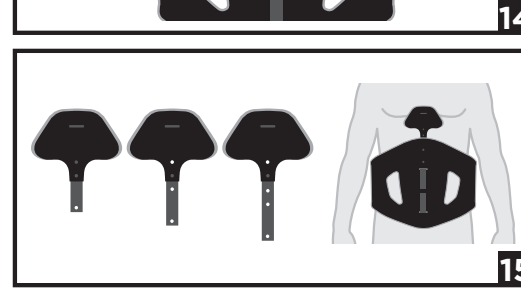
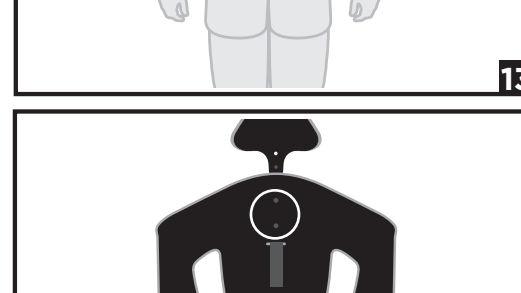
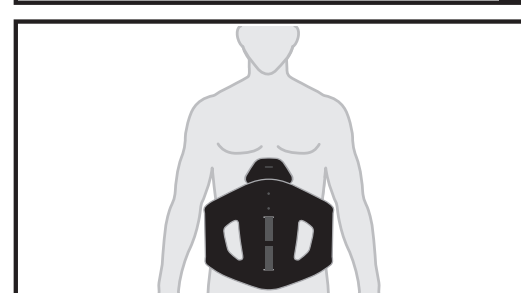
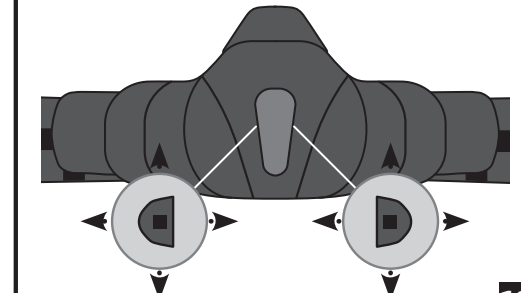
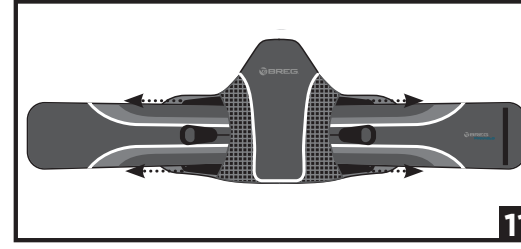
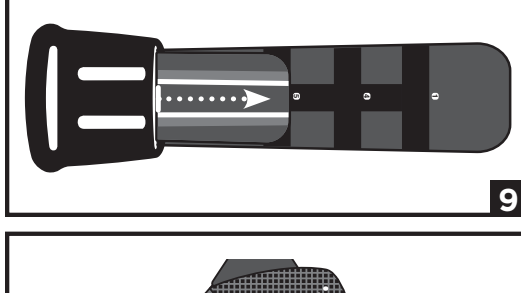
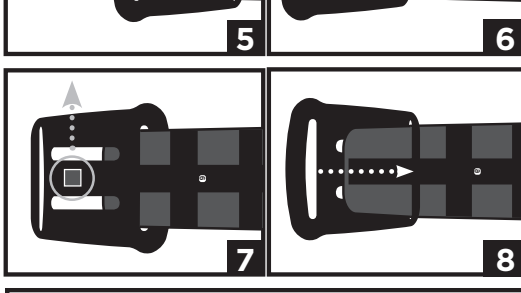
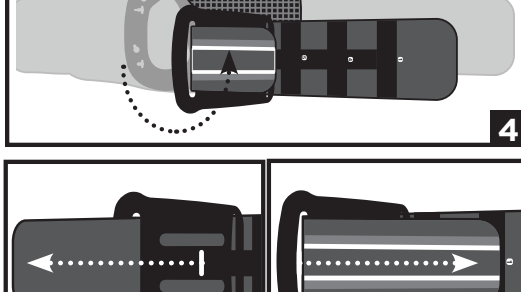
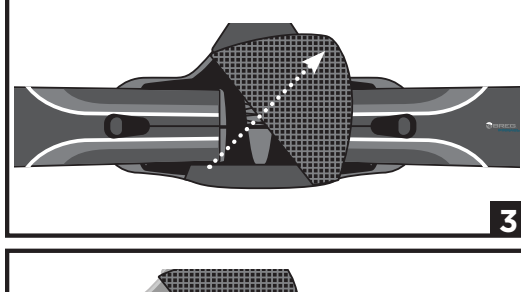
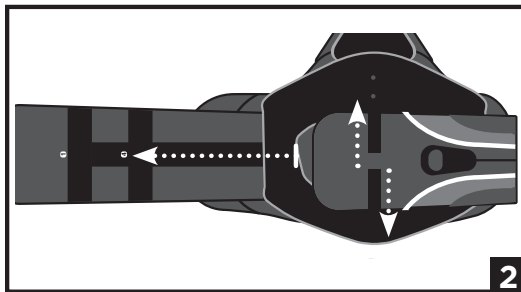
**USUARIOS PREVISTOS:**  
 El usuario debe ser capaz de leer y comprender todas las instrucciones, advertencias y precauciones incluidos en la información de uso, así como tener capacidad física para seguir las indicaciones correctamente.  
**CONTRAINDICACIONES:**  
 No aplicable.  
**ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:**  
 • Lea detenidamente las instrucciones y advertencias de ajuste antes de su uso. Para garantizar el desempeño adecuado de la faja, siga todas las instrucciones.  
 • Si experimenta un incremento en la intensidad del dolor, hinchazón, irritación de la piel, o cualquier reacción adversa mientras usa este producto, consulte inmediatamente con su profesional de atención médica autorizado.  
 • Este dispositivo no previene ni reduce todas las lesiones. La rehabilitación adecuada y la modificación de la actividad también son parte esencial de un programa de tratamiento seguro. Consulte con un profesional de atención médica autorizado respecto del nivel de actividad seguro y adecuado mientras usa este dispositivo.  
 • Este dispositivo se ofrece a la venta por parte de un profesional de la salud autorizado o bajo la orden del mismo.  
 • Para usar con un solo paciente.  
 • La legislación federal de los EE. UU. restringe la venta de este dispositivo por parte, o por orden, de un médico autorizado.  
 • Siga el protocolo del médico autorizado con relación al método, a la frecuencia y a la duración de la administración.

**CONTRAINDICACIONES:**  
 No aplicable.  
**ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:**  
 • Lea detenidamente las instrucciones y advertencias de ajuste antes de su uso. Para garantizar el desempeño adecuado de la faja, siga todas las instrucciones.  
 • Si experimenta un incremento en la intensidad del dolor, hinchazón, irritación de la piel, o cualquier reacción adversa mientras usa este producto, consulte inmediatamente con su profesional de atención médica autorizado.  
 • Este dispositivo no previene ni reduce todas las lesiones. La rehabilitación adecuada y la modificación de la actividad también son parte esencial de un programa de tratamiento seguro. Consulte con un profesional de atención médica autorizado respecto del nivel de actividad seguro y adecuado mientras usa este dispositivo.  
 • Este dispositivo se ofrece a la venta por parte de un profesional de la salud autorizado o bajo la orden del mismo.  
 • Para usar con un solo paciente.  
 • La legislación federal de los EE. UU. restringe la venta de este dispositivo por parte, o por orden, de un médico autorizado.  
 • Siga el protocolo del médico autorizado con relación al método, a la frecuencia y a la duración de la administración.

**CONTRAINDICACIONES:**  
 No aplicable.  
**ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:**  
 • Lea detenidamente las instrucciones y advertencias de ajuste antes de su uso. Para garantizar el desempeño adecuado de la faja, siga todas las instrucciones.  
 • Si experimenta un incremento en la intensidad del dolor, hinchazón, irritación de la piel, o cualquier reacción adversa mientras usa este producto, consulte inmediatamente con su profesional de atención médica autorizado.  
 • Este dispositivo no previene ni reduce todas las lesiones. La rehabilitación adecuada y la modificación de la actividad también son parte esencial de un programa de tratamiento seguro. Consulte con un profesional de atención médica autorizado respecto del nivel de actividad seguro y adecuado mientras usa este dispositivo.  
 • Este dispositivo se ofrece a la venta por parte de un profesional de la salud autorizado o bajo la orden del mismo.  
 • Para usar con un solo paciente.  
 • La legislación federal de los EE. UU. restringe la venta de este dispositivo por parte, o por orden, de un médico autorizado.  
 • Siga el protocolo del médico autorizado con relación al método, a la frecuencia y a la duración de la administración.

**CONTRAINDICACIONES:**  
 No aplicable.  
**ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:**  
 • Lea detenidamente las instrucciones y advertencias de ajuste antes de su uso. Para garantizar el desempeño adecuado de la faja, siga todas las instrucciones.  
 • Si experimenta un incremento en la intensidad del dolor, hinchazón, irritación de la piel, o cualquier reacción adversa mientras usa este producto, consulte inmediatamente con su profesional de atención médica autorizado.  
 • Este dispositivo no previene ni reduce todas las lesiones. La rehabilitación adecuada y la modificación de la actividad también son parte esencial de un programa de tratamiento seguro. Consulte con un profesional de atención médica autorizado respecto del nivel de actividad seguro y adecuado mientras usa este dispositivo.  
 • Este dispositivo se ofrece a la venta por parte de un profesional de la salud autorizado o bajo la orden del mismo.  
 • Para usar con un

Size	Waist Size
1	22" – 28" (55.9–71.1cm)
2	27" – 33" (68.6–83.8cm)
3	32" – 39" (81.3–99.1cm)
4	38" – 45" (96.5–114.3cm)
5	44" – 51" (111.8–129.5cm)
6	50" – 56" (127.0–142.2cm)
EXT.	56" + (142.2cm+)



**SVENSKA**  
**ÅSSEDD ANVÄNDNING/INDIKATIONER:**  
Den avsedda användningen av dessa ländryggsprodukter är att ge stabilisering och rörelsebegränsning för behandling av traumaeraterade skador, akut postoperativ återhämtning och hantering av kroniska tillstånd i ryggraden. Avsett för postoperativ skott, frakturhantering, post-luminekotomiyom, spondylolistes, dekompressiva ingrepp, kronisk ländryggsmärt, otränad blåmuskulatur, spinal stenos, stukningar/sträckningar, radikulopati, spondyls, utåtknådet/hernierad disk, degenerativ disksjukdom, svår DID, facetsyndrom, IDEF-procedureer, SI-dysfunktion, sacroilit.

**MÅLGRUPP:**  
Användaren ska kunna läsa, förstå och vara fysiskt kapabel att utföra alla anvisningar, varningar och försiktighetsåtgärder som ges i informationen för användning.

**KONTRAIINDIKATIONER:**  
Ej tillämpligt.

**⚠ VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:**  
• Läs noggrant igenom passningsinstruktioner och varningar före användning. För att säkerställa att stödet fungerar korrekt, följ alla instruktioner.  
• Om du upplever eller får ökade besvär i form av smärta, svullnad, hudirritation eller andra negativa reaktioner vid användning av produkten, kontakta omedelbart din legitimerade vårdgivare.  
• Denna produkt kommer inte att förhindra eller minska alla skador. Korrekt rehabilitering och aktivitetselever är också en viktig del av ett säkert behandlingsprogram.  
• Rådfråga din legitimerade vårdgivare om en säker och lämplig aktivitetnivå vid användning av denna produkt.  
• Den här produkten är avsedd för förfästning av eller på order av en legitimerad vårdgivare.  
• Endast för anpassningsbruk.  
• Enligt federal lag får denna enhet användas av eller på order av en legitimerad läkare.  
• Följ den licensierade vårdgivarens anvisningar gällande användningsmetod, frekvens och behandlingsdoser.

**BRUKSANVISNING: MÅTT**  
1. Mät patientens midja och hänvisa till storlekstabellen för motsvarande storlek. Standardstorsten är inställd på storlek 3 med bälten i det inre spåret.  
**För storlek 1–3 (inre spår):**  
2. Öppna ortosen och ta bort den främre (anteriora) panelen.  
3. Lägga ortosen med framsidan nedåt och lyft ett hörn av nätövreparten.  
4. Vänd ramskivan över nätet.  
5. Ta loss bälten från ramskivan.  
6. För in bälten genom spåret och vrid det så att det stämmer med önskat storleksnummer.  
Se till att bälten följer ramskivans kontur och fäst dem i bälten.  
**För storlek 4–6 (yttre spår):**  
7. Ta bort krakdelen från ramskivan.  
8. Flytta bältes panel från det inre till det yttre spåret.  
9. För in bälten och vrid det så att det stämmer med önskat storleksnummer. Fäst bältes änden i bälten.  
10. Sätt tillbaka ramskivan i dess ursprungliga läge och fäst nätövreparten.  
**Upprep samma steg på den andra sidan.**  
11. Sätt tillbaka drogkropparna på bälten och dra bältesändarna ifrån varandra för att spärra ramskivan så mycket som möjligt.

**LORDOTISKA INLÄGG**  
12. Placera inuti ryggraden. Kan tas bort eller flyttas för extra stöd i ländryggen.  
**XIPHOIDPROCESS (OM INKLUDERAD)**  
13. Rikta in frontpanelen mot underlivet.  
14. Använd den medföljande skiftryckeln för att justera höjden på metallplattan.  
15. Fäst plattan så att den vilar på xiphoidbenet (nedre delen av bröstbenet).  
**APPLICERA ORTOSEN**  
16. Se till att draghandtagen är nära nätövreparten på baksidan enligt nummer 11. (Valfritt) Sträva syddpaneler inuti ortosen.  
17. Sätt tillbaka midjebälten på den främre panelen och sätt fäst överkanten.  
18. Rikta in ryggradens midja mot ryggraden och nedre delen av lumbosakraldelen.  
19. Fäst ortosen genom att dra högre bälte över västern. Justera bältes vinkel för komfort och passform.  
20. Dra handtagen utifrån för att dra åt ortosen.  
21. Fäst draghandtagen på bälten.  
**TA AV ORTOSEN**  
22. Ta bort draghandtagen och placera dem nära baksidan.  
23. Öppna den främre kardborreknäppningen.

**ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL:**  
Hålltvätt vid 30 °C (86 °F) varmt vatten med mild tvål, skål noggrant. Skölj och lägg ut platt för att lufttorka. För ej tvättas i maskin eller torktumlas.  
**MATERIALINNEHÅLL:**  
Airmesh® aluminium, bomull, högdensitetspolyeten (HDPE), neopren, nylon  
**GARANTI:**  
Breg-produkter har en begränsad garanti för tillverknings- och materialfel. Ingen annan garanti, uttrycklig eller underförstådd, ges och ingen bekräftelse från säljaren, genom ord eller handling, utgör en garanti. Se www.breg.com  
**KASSERING:**  
Kassera produkten i enlighet med lokala bestämmelser.

**MEKALISÄRKEN JATKOPALA**  
13. Använd utvalda utvalda utvalda.  
14. Sätt medföljande kortkorta med hjälp av tillämpningsanvisningarna.  
15. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
16. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
17. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
18. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
19. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
20. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
21. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
22. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
23. Kinntit flyttas utöver ortosen.

**OPTIONAL**  
24. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
25. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
26. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
27. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
28. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
29. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
30. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
31. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
32. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
33. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
34. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
35. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
36. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
37. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
38. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
39. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
40. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
41. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
42. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
43. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
44. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
45. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
46. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
47. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
48. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
49. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
50. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
51. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
52. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
53. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
54. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
55. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
56. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
57. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
58. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
59. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
60. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
61. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
62. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
63. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
64. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
65. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
66. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
67. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
68. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
69. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
70. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
71. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
72. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
73. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
74. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
75. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
76. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
77. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
78. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
79. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
80. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
81. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
82. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
83. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
84. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
85. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
86. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
87. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
88. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
89. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
90. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
91. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
92. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
93. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
94. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
95. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
96. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
97. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
98. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
99. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
100. Kinntit flyttas utöver ortosen.

**MEKALISÄRKEN JATKOPALA**  
13. Använd utvalda utvalda utvalda.  
14. Sätt medföljande kortkorta med hjälp av tillämpningsanvisningarna.  
15. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
16. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
17. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
18. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
19. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
20. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
21. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
22. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
23. Kinntit flyttas utöver ortosen.

**OPTIONAL**  
24. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
25. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
26. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
27. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
28. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
29. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
30. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
31. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
32. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
33. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
34. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
35. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
36. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
37. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
38. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
39. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
40. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
41. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
42. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
43. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
44. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
45. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
46. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
47. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
48. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
49. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
50. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
51. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
52. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
53. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
54. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
55. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
56. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
57. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
58. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
59. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
60. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
61. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
62. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
63. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
64. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
65. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
66. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
67. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
68. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
69. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
70. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
71. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
72. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
73. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
74. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
75. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
76. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
77. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
78. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
79. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
80. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
81. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
82. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
83. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
84. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
85. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
86. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
87. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
88. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
89. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
90. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
91. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
92. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
93. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
94. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
95. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
96. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
97. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
98. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
99. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
100. Kinntit flyttas utöver ortosen.

**OPTIONAL**  
24. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
25. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
26. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
27. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
28. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
29. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
30. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
31. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
32. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
33. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
34. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
35. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
36. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
37. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
38. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
39. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
40. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
41. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
42. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
43. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
44. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
45. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
46. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
47. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
48. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
49. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
50. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
51. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
52. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
53. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
54. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
55. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
56. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
57. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
58. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
59. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
60. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
61. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
62. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
63. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
64. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
65. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
66. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
67. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
68. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
69. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
70. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
71. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
72. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
73. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
74. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
75. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
76. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
77. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
78. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
79. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
80. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
81. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
82. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
83. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
84. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
85. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
86. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
87. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
88. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
89. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
90. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
91. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
92. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
93. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
94. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
95. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
96. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
97. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
98. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
99. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
100. Kinntit flyttas utöver ortosen.

**MEKALISÄRKEN JATKOPALA**  
13. Använd utvalda utvalda utvalda.  
14. Sätt medföljande kortkorta med hjälp av tillämpningsanvisningarna.  
15. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
16. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
17. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
18. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
19. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
20. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
21. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
22. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
23. Kinntit flyttas utöver ortosen.

**OPTIONAL**  
24. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
25. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
26. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
27. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
28. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
29. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
30. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
31. Kinntit flyttas utöver ortosen.  
32. Kinntit flytt